



联合国



PROVISIONAL

S/PV.2207
8 April 1980

安全理事会

CHINESE

第二二〇七次会议临时逐字记录

1980年4月8日星期二上午11时

在纽约总部举行

主席：	穆尼奥斯·莱多先生	(墨西哥)
成员国：	孟加拉国	阿赫桑先生
	中国	陈楚先生
	法国	勒普雷特先生
	德意志民主共和国	弗洛林先生
	牙买加	尼尔先生
	尼日尔	乌马鲁先生
	挪威	奥尔戈尔德先生
	菲律宾	杨戈先生
	葡萄牙	马蒂亚斯先生
	突尼斯	埃萨菲先生
	苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	曼斯菲尔德先生
	美利坚合众国	麦克亨利先生
	赞比亚	隆古先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，美国铝业公司大厦，A-3550室）。

上午 11 时 35 分会议开始

通过议程

议程通过

巴勒斯坦人民行使其不可剥夺权利问题

1980年3月6日巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会代理主席给安全理事会主席的信(S/13832)

1980年3月24日巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席给安全理事会主席的信(S/13855)

主席：按照前几次会议所作的决定，我邀请阿尔及利亚、埃及、印度、伊拉克、以色列、约旦、黎巴嫩、阿拉伯叙利亚共和国和南斯拉夫等国代表参加讨论，但无表决权；我邀请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席在安理会议席就座；我邀请巴勒斯坦解放组织代表在安理会议席就座。

应主席邀请，贝贾维先生（阿尔及利亚）阿卜杜勒·马吉德先生（埃及）、米什拉先生（印度）、巴菲先生（伊拉克）、布卢姆先生（以色列）、努赛贝赫先生（约旦）、图埃尼先生（黎巴嫩）、曼苏里先生（阿拉伯叙利亚共和国）和科马蒂纳先生（南斯拉夫）在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座；卡纳先生（塞内加尔）（巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席）在安理会议席就座；特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）在安理会议席就座。

主席：我要告诉安理会各成员国，我收到了巴林、古巴、马达加斯加、摩洛哥和越南代表的来信，要求参加讨论安理会当前审议的问题。

我按照惯例，提议在安理会的同意下，并按照宪章有关条款和暂行议事规则第37条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，萨法尔先生（巴林）、罗亚·科里先生（古巴）、拉贝塔菲卡先生（马达加斯加）、阿亚希先生（摩洛哥）和何文楼先生（越南）在安理会会议厅旁边保留给他们的座位就座。

主席：安全理事会现在继续审议议程上所列的项目。

特罗亚诺夫斯基先生：主席先生，在我们讨论安理会正在审议的项目以前，我愿向你由衷心的祝贺，希望你成功地执行安全理事会四月份主席的重要任务。以你在联合国内众所周知的卓越的外交才干，定能获得成功。我也要借此机会，祝愿苏联同墨西哥之间的友好关系——建立在和平共存原则上的平等合作关系——获得进一步的积极发展。

我也要向安全理事会前任主席，牙买加代表米尔斯致敬。他以特有的机智和外交经验，干练而有效地主持了安理会上月份的会议。

安全理事会面前的巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺权利的问题，是有关被迫流落异乡和忍受占领之苦的400万聪明能干爱好自由的人民目前的悲惨处境和未来命运的问题。另一方面，恢复巴勒斯坦阿拉伯人民的合法民族权利的问题不仅仅是帮助一个民族权利被剥夺的民族复国的问题，也是一个消除严重危机的问题。这个问题如果得不到解决，不但会造成中东局势的不稳定，也会对整个国际局势产生不利的影响。为了全世界人民的和平与安全，必须立即彻底而公正地解决巴勒斯坦问题。

巴勒斯坦问题不是一个新的问题。这个问题是由于以色列使用暴力将巴勒斯坦阿拉伯人逐出祖传的土地，并剥夺巴勒斯坦人民的不可剥夺权利，特别是他们拥有家园的权利，而造成的。这种行为的后果已经众所周知。中东成为一个长期处于紧张局势的地区和世界上一个主要的争执点。在一段相当短的期间内爆发了好几场激烈的战争，这些战争尽管是区域性战争，仍旧对全世界的和平与安全造成了严重的威胁。甚至在今天，这个地区还存在着严重的紧张局势和战事重新爆发的真正威胁。此外，毫无疑问地，如果不消除造成冲突的根本原因，不恢复巴勒

斯坦阿拉伯人的不可剥夺权利，将来这个地区的冲突局势不但会继续存在，而且将更为恶化。如果未能考虑到，或是蓄意漠视这个明白的道理，只能使中东局势更为复杂，并且为该地区带来更多的冲突与动乱。

苏联坚信，要想在中东达成真正公正而持久的和平，就必须彻底而全面地解决中东问题。这种解决办法必须包括下列因素：以色列军队全部撤出自1967年以来占领的所有阿拉伯领土、满足巴勒斯坦阿拉伯人民的合法权利，包括自决和建立自己的独立国家的权利、以及保证该地区所有国家的独立存在与安全。

这是苏联始终不渝地坚持的原则立场，也是它本着声援为争取民族解放而斗争的人民的国际主义精神所持的立场。

目前这种巴勒斯坦人民被逐出家园而流离失所的情况是绝对不能容忍的。巴勒斯坦人民象中东任何其他人民一样，享有自决和建立自己国家的不可剥夺权利。巴勒斯坦人民已经显示，为了行使这项权利，他们不惜忍受任何困苦和作出任何牺牲。为了这个目的，多年来，巴勒斯坦人民在他们的政治先锋，巴勒斯坦解放组织领导下，进行英勇而正义的斗争。他们的斗争在全世界和联合国内赢得越来越广泛的了解与支持。

特别是联合国大会，在其最近的几次会议上，通过了强调必须在巴勒斯坦人民行使不可剥夺的民族权利的基础上早日公正地解决巴勒斯坦问题的若干重要决议。这些决议并规定，巴勒斯坦人民的合法代表巴勒斯坦解放组织应以平等地位参加关于中东问题的一切努力、讨论和会议。

大会第三十届会议设立的巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会早在1976年就拟订和提出了各项建议。这些决议确认巴勒斯坦人民在巴勒斯坦享有自决、国家独立和主权权利，包括建立自己的独立国家的权利和被迫流离失所的巴勒斯坦人收回其财产和重返家园的权利。这些建议规定以色列军队撤出自1967年6月以来占领的所有阿拉伯领土，并要求以色列停止在这些领土上建立新的移民点。1976年大会第三十一届会议核可了这些建议，自从那时以来，大会每年并重申

这些建议。

安全理事会也一再作出决定。以期保护巴勒斯坦的阿拉伯人的不可剥夺权利。例如，大约一个月以前，安全理事会通过了一项决议，其中规定，以色列为了实际上兼并它所占领的包括巴勒斯坦领土在内的阿拉伯领土而采取的一切措施都无法律效力，必须取消，现存的移民点必须拆除。安全理事会的这个步骤虽然有限而不全面，但仍是朝着正确方向迈进的一步。

但是美国照例连这么小的一步都认为太大了。美国在尝试迈出那一步以后，立刻又倒退了两步。它不但不参与安全理事会有关以色列拆除在阿拉伯领土上的移民点的要求，而且立即拒绝将耶路撒冷视为被占领的阿拉伯领土。但是，仅仅在六个月前，他才对大会第三十四届会议通过的一项载有这项规定的决议投了赞成票。显然地，美国政策的反复显示，问题不在于美国国务院内部联系不当，而在于美国政府对于承认巴勒斯坦阿拉伯人的合法和不可剥夺权利缺乏诚意。

联合国内外的各种国际论坛通过了不少旨在促使巴勒斯坦问题早日得到公正解决的重要决定。例如，哈瓦那的第六次不结盟国家和政府首脑会议确认，除非巴勒斯坦人民能够行使其不可剥夺的民族权利，包括返回家园，实现自决和在巴勒斯坦建立独立的巴勒斯坦国的权利，否则中东冲突就不可能得到解决。

会议决定，如果安全理事会由于常任理事国未能取得一致意见而不能作出决定，就必须召开联合国大会的紧急特别会议。但是，我们至感遗憾和震惊地注意到，尽管国际社会决意解决巴勒斯坦问题，实际上巴勒斯坦问题——甚至整个中东问题解决办法的问题——仍旧远远没有得到解决。虽然以色列是《联合国宪章》的签署国，但是它继续漠视联合国旨在准许巴勒斯坦人民行使其不可剥夺权利的各项重要决定，并拒绝理会国际社会的呼声。这里值得一提的是，联合国关于巴勒斯坦问题的各项决定，同以色列建国所根据的决定具有同等的法律效力。

我们可以从另一个观点看待这个问题。多年来，我们看到以色列蔑视《联合国宪章》的实质与精神，蓄意而有计划地破坏安全理事会和大会的决议的执行，并

且公然蔑视公认的国际法准则。在这方面，我们要问一个完全合乎情理的问题，那就是，联合国会员国中有一个国家公然拒绝遵守安理会的各项决定，从而漠视它作为联合国会员国所应尽的义务，安理会对这种情况究竟还要忍耐到什么时候？

那些鼓励以色列的扩张主义政策，并向它输送武器来对阿拉伯人，特别是巴勒斯坦人进行进一步侵略的国家，和那些向敌人屈服，违背其他阿拉伯人民，特别是巴勒斯坦人民的合法利益，背着他们，与以色列单独媾和的国家，也同以色列一样对于妨害巴勒斯坦问题的公正解决负有重大责任。

在美国的主持和积极参与下，埃及和以色列签署了单独的条约；但是埃及——以色列条约只能视为一项旨在使侵略者在不属于它的土地，以武力从真正的主人手中夺得的土地，的存在合法化，旨在阻碍巴勒斯坦的阿拉伯人民行使合法权利，包括建立自己的民族国家的权利的条约。

自从单独协议的各方就巴勒斯坦的行政自治进行会谈以来，已经将近一年了。这个所谓的巴勒斯坦自治会谈事实上谈的却是如何巩固以色列对占领的巴勒斯坦领土的统治，如何防止巴勒斯坦的阿拉伯人民实现自治，以及如何阻止巴勒斯坦人民的唯一合法代表，巴勒斯坦解放组织，参与巴勒斯坦问题的解决过程。

巴勒斯坦人自己将所谓的行政自治计划比作南非的班图斯坦制度，是有充分理由的。这个计划中建议，约旦河西岸和加沙地带仍归以色列统治和以色列部队充分控制。以色列将保留对水源和肥沃土地的控制权，并将指定在约旦河西岸的大部分领土建立新的以色列移民点。

在会谈各方就“行政自决”举行第一次会议时，以色列代表团团长，以色列内政部长柏格先生就说：

“从一开始就必须了解的一点就是，自治并不意味，也不可能意味主权。”

以色列总理贝京先生说得更露骨。1979年6月6日，他在自由党大会上发言时明白地说，如果将来在西岸和加沙地带设立的阿拉伯行政委员会宣布成立巴

巴勒斯坦国，委员会成员将立刻受到逮捕。因此，以色列在这些会谈中力求达成一个明确的目标，即在加沙地带和约旦河西岸造成并且保持一种局势，使巴勒斯坦的阿拉伯人民永远不能行使任何真正的自决权，使他们永远不能建立自己的独立国家

具有代表性的是，甚至连今年3月22日的《纽约时报》也不得不承认，以色列将这种自治视为

“不具司法或立法权力的极有限的地方行政，只是在以色列对占领领土的永久主权的范围内，负责街道的清扫、学校和其他各种市政而已。”

事实有力地显示，自从埃及和以色列单独缔约，并开始进行所谓行政自治会谈以来，以色列在被占领的阿拉伯领土的非法活动显著增加，这些领土上的以色列移民点越来越多，对阿拉伯人民的压制、压迫和种族歧视越来越严重，破坏这些领土上的阿拉伯历史宗教和文化遗迹的行径也更为普遍。

尽管安全理事会于今年三月一日要求以色列政府拆除现存的移民点，并且停止在1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的阿拉伯领土内建立新的移民点，三月间，以色列当局公然违反《联合国宪章》，公然蔑视安全理事会，采取了旨在兼并阿拉伯土地和使其成为殖民地的各项新措施，其中包括没收伯利恒附近的阿拉伯土地和决定在哈利勒的被占领的阿拉伯领土设立两所以色列学校等措施。

在讨论期间，巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席和阿拉伯国家的代表们指出，东耶路撒冷的局势特别令人感到震惊。以色列当局在那个城市特别明目张胆和冷漠无情地推行一种有计划地夺取阿拉伯土地、排挤当地的阿拉伯居民和改变该城的阿拉伯和穆斯林特质的政策。

无疑地，以色列如果不是每年从它的庇护国那里得到越来越多的军事、经济、政治和其他形式的援助，决不敢如此大胆地蔑视国际社会的舆论，绝不敢如此公然地漠视安全理事会的要求。众所周知，美国每年向以色列提供大约\$20亿的军事和经济援助。此外，为了签署单独条约，美国承担义务，在三年期间向以色列

提供为数\$30亿的额外援助。仅仅在过去四年间，美国就向以色列提供了\$100亿以上的经济和军事援助。

由于美国阻止巴勒斯坦的阿拉伯人民行使不可剥夺权利而使公正解决中东问题而在中东地区建立持久和平的过程受到阻碍。有些美国人显然相信，如果推迟中东问题的政治解决，并且保持中东和近东的紧张局势，就较易达成美国在中东地区的外交政策的远程目标。这些目标尽人皆知：美国想要在中东和近东、非洲和印度洋各国建立一个军事基地网、拼凑新的军事集团和集中海军单位和快速部署支队——这一切都是为了巩固美国对该地区各国的霸权，并且不受阻碍地汲取它们的自然资源。

十三年来，美国一直采取反阿拉伯和反穆斯林的立场，帮助以色列巩固它在包括耶路撒冷在内的占领的阿拉伯领土上的地位。令人感到诧异的是。经过这一切，在华盛顿居然还有人试图显示美国现任政府是阿拉伯人和整个穆斯林世界的亲密朋友。

苏联代表团赞同巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席、巴勒斯坦解放组织代表和许多代表团在讨论期间所表示的意见，认为现在安全理事会讨论巴勒斯坦人民不可剥夺的民族权利问题，特别合时。这主要是因为正是这个时候，有些方面正在作出持续的努力，重新促使戴维营协议中旨在以所谓的行政自治，实质上也就是以色列对巴勒斯坦的阿拉伯人民的土地的兼并，取代巴勒斯坦问题的解决的部分获得执行。

在这方面，我要指出，只有那些损害巴勒斯坦人民的重大利益，一心想借着在巴勒斯坦人民背后酝酿的阴谋来解决巴勒斯坦问题，而实际上却在宽容以色列对阿拉伯土地的占据与兼并的人，才可能声称此刻讨论巴勒斯坦问题“不合时宜”。

巴勒斯坦人民为行使不可剥夺权利而进行的斗争在世界各国人民的民族解放斗争中占有最重要的地位。今天，我们可以看出，津巴布韦人民如何由于进行了持久、不懈而艰巨的战争，最终赢得了自决与独立的权利。除了津巴布韦人民本身

在爱国阵线的领导下对他们的解放斗争作出的决定性贡献以外，通过各种渠道，包括联合国，提供的广泛的国际援助，也对这次胜利发挥了重要的作用。这个事实再度显示广泛的国际援助对巴勒斯坦的阿拉伯人民为行使不可剥夺的民族权利而进行的斗争是如何的重要。社会主义国家、不结盟国家和其他国家护卫这些权利的发言显示，国际上声援巴勒斯坦人民的正义事业的力量日益壮大。

但是现在显然就这个问题说些空话是不够的。我们不能由着人们在巴勒斯坦人民背后进行旨在将一种行政自治的新枷锁强加给他们的会谈而坐视不救。我们不能眼看着巴勒斯坦土地受到劫掠，水资源被耗尽，所有巴勒斯坦人民的不可剥夺的民族权利仍旧受到剥夺，所有巴勒斯坦人民过着流亡和囚禁的生活，而束手不管。

在这种情况下，安全理事会最终必须履行其责任。支持巴勒斯坦的阿拉伯人民的不可剥夺权利。如果安理会迟迟不解决这个问题，只可能使那些反对巴勒斯坦人行使这些权利的国家，那些希望中东保持紧张和爆炸性局势和极力阻止中东冲突得到真正公正和全面的解决的国家收到渔利。

主席：谢谢苏联代表对我和我的国家所说的友好的话。

阿赫桑先生（孟加拉国）：主席先生，我国代表团特别高兴地欢迎您荣任本月份的主席，因为我们两国之间存在着密切和友好的关系。您受到公认的外交能力和对和平事业的坚信及献身精神使我们完全相信您会实行干练和有效的领导。我们一定与您最充分地合作。

我还愿对牙买加米尔斯大使上个月在任主席期间所显示的能力表示赞赏，并和其他代表一起对他在三月份如此有效地指导我们的工作表示赞扬。

这次辩论是去年加紧努力解决巴勒斯坦及巴勒斯坦人民权利这一关键问题的继续。本安理会对这一谴责如再置若罔闻、听之任之，就会危害和平和更加造成不公正的情况。

三十多年来，联合国一直认为巴勒斯坦问题是任何全面解决中东问题的可行办法的关键。这一问题的核心是巴勒斯坦人民本身。他们是被侵略、被掠夺、被驱散和被剥夺权利——包括被剥夺了基本权利的无辜受害者。他们悲惨的困境和实现合法愿望的问题，一直是进行透彻辩论、讨论和无数决议的主题，但几乎没有取得什么实际效果。

开始时由于只是把这一问题纯粹从人道主义方面加以对待，所以看不清楚总的问题。结果忽视了巴勒斯坦人民的权利、剥夺了他们作为一个有自己历史传统的民族存在的权利，并且取消了他们作为一个国家存在的地位。

不过，自1974年以来，巴勒斯坦问题终于按照其真实面目被作为一个基本上是政治性的问题来讨论，把它看作是一个民族争取自决权和争取国际社会承认其不可剥夺的民族权利的斗争。大会毫不含糊地阐明了这些权利并以压倒多数认可巴勒斯坦人民有权申述自己的理由的权利和他们通过其合法代表——巴勒斯坦解放组织（巴解组织），参加任何和平谈判的权利。现在，国际社会的绝大多数国家都承认了这一主张。

五年前，成立了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会，其任务是提出解决这一问题可行办法的基本纲领。我们今天在这里开会正是为了审议该委员会的报告。

我国代表团愿借此机会对委员会主席及其成员在此工作中所取得的可贵成就表示他们应该受到的赞扬。按照以往所采取的一贯立场，孟加拉国同意委员会提出的建议和阐述的各项重大原则，相信这些建议和原则是实现和平的可行办法。现在已经很清楚，任何解决这一问题的公平办法，都不能只限于第242(1967)号决议中那些刻板的规定。在近13年左右的时间里，已有了重大前进和发生了被我们这个全球社会所普遍承认的质的变化。决不可能只凭主观愿望就可以把几百万巴勒斯坦人抹掉，好象他们就根本不存在一样。也不能把第242(1967)号决议加以引伸为不合法和扩张而辩护，或者把宪章的重大原则弄得模糊不清。这些宪章规定的重大原则强调不能允许任何国家采取征服别国和扩张的政策；不能允许任何国家坐享其侵略的果实；不能夺取任何国家人民返回自己家园的不可剥夺的权利。

尽管如此，以色列坚持推行其受到国际谴责的争取和平的办法，所采取的政策完全是和平的对立面。它设法利用所谓安全要求来作为幌子，为其破坏联合国宪章每个准则和原则的措施辩解。这样，以色列不但继续非法占领阿拉伯领土，而且通过其正式批准的移民点政策蚕食和吞并这些领土。巴勒斯坦委员会主席在其已列入此次辩论议程的信件中特别提到了这方面最近的事态发展。这一发展一定会引起公开谴责。

安理会已屡次清楚地说明以色列继续公然从各方面破坏巴勒斯坦人民的人权的行为并有充分的文件证明。它对黎巴嫩所一再采取的疯狂侵略行为，也是有案可查的。以色列政策中最不得体的方面，可能就是它企图改变圣城耶路撒冷的地位，吞并圣城使之成为以色列的组成部分。

以色列继续通过建立移民点和对无辜的人民——包括妇女和儿童进行死亡、破坏及恐怖威胁的作法，改变被占领阿拉伯领土自然人口特点的政策，是对国际法的

公然破坏。 它甚至引起了以色列的朋友和同情者对以色列的担忧和批评。

目前，一个军事强国侵略一个军事弱国的趋势蔓延得很快而且规模惊人，使全球的和平及安全明显地受到很大的威胁。 这种趋势的根源是以色列赤裸裸地进行侵略的行为，在丝毫不受惩罚的情况下，无视联合国的各项决定，从而破坏了法律规则。 同通过有效地履行法律规则及正义、公平和民主政府的原则和平解决津巴布韦的争端相比，中东日益深重的危机确实令人痛心和悲伤。

孟加拉国已不只一次地在安理会阐明了它关于全面、公正和持久地解决中东问题的立场。 我们仍然认为，要想公平、持久地解决中东问题，以色列就必须全部立即从所有被占领土——包括圣城耶路撒冷——撤走；恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的民族权利——包括建立自己独立国家的权利；承认巴勒斯坦解放组织为巴勒斯坦人民唯一的合法代表。

主席：感谢孟加拉国代表对我国讲的友好的话。

弗洛林先生（德意志民主共和国）：主席先生，请允许我祝贺您就任安全理事会主席这一重要职务。 贵国为争取实现联合国目标方面所采取的行动赢得了广泛的承认。 我国代表团深信您有名的外交艺术、您的精力和您的经验将有助于安全理事会成功地完成它的任务。

我也感到有必要向安全理事会三月份的主席牙买加大使米尔斯先生深表敬意，因为他出色地完成了那些重要的职责。

德意志民主共和国是巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的成员之一。 德意志民主共和国承担委员会成员的各项义务是为了保卫中东的和平及安全，保卫被压迫的巴勒斯坦阿拉伯人民的正义事业。 德意志民主共和国代表团支持委员会的报告。

巴勒斯坦阿拉伯人民和其他人民一样有享受自决的权利和建立自己主权国家的权利。 这不是一句空话，而是我们时代完全合理合法的准则。 它建立在国际法

的基础上，在道义上是完全站得住的，它在政治上是讲得通的，符合我们本世纪的潮流和事态发展——包括消灭殖民主义。

1947年11月29日，联合国大会决定结束联合王国的委任统治，将巴勒斯坦分为两个独立的国家：一个阿拉伯国家和一个犹太国家。以色列国成立了。但是大会所决定成立的阿拉伯国家至今尚不存在。它成了帝国主义“分而治之”政策的牺牲品，特别是美利坚合众国帝国主义集团以统治和特别是控制石油为基础在中东制造以色列这个帝国主义堡垒的野心的牺牲品。这一政策引起了冲突、战争和流血牺牲，继续执行这一政策决不会为中东地区带来和平。

今天，我们仍然听到以色列统治集团和他们的帝国主义保护人及庇护者拒绝承认巴勒斯坦阿拉伯人民有权建立自己的国家，而对他们自己国家的人民来说他们却认为这是一种自然应该享有的权利。据说如果巴勒斯坦人民开始行使其自决的权利，以色列人民的安全就会受到威胁。也就是说，特拉维夫相信，只有另一个民族注定在军事占领下谋取生存，以色列的安全才能得到保证。但历史告诉我们，实际情况恰恰与此相反。如果中东冲突的基本问题——巴勒斯坦问题——得不到解决，以色列人民也不可能得到持久的和平。

我们不能期望象巴勒斯坦人这样的人民会一言不发地甘心于作没有任何权利的难民。象津巴布韦人民和所有摆脱了殖民主义枷锁的人民一样，他们一直在进行战斗，而且将继续战斗下去。

人们从报纸上可以了解到，在某一个国家里，任何承认巴勒斯坦自决权利的政治家，都不能当选为总统。换言之，总统的选举要取决于奴役另一个人民的政策。有些玩世不恭的人说，既然世界五分之三的地区都被宣布为某个大国的利益范围，目前大家在这里争论的这个小国实在无足轻重。那些思想和举止严然犹如世界宪兵的政治形态学家可以采取这种态度对待另外一国人民的权利，但象联合国这样的国际组织决不可能采取这种态度。

世界力量出现的新平衡，巴勒斯坦人民在巴勒斯坦解放组织领导下所进行的奋不顾身斗争，很多阿拉伯、伊斯兰和社会主义国家以及不结盟运动和资本主义国家爱好和平的公民对这一斗争的支持，使人们广泛地认识到不解决巴勒斯坦问题就不可能解决中东的冲突；必须承认巴勒斯坦阿拉伯人民不可剥夺的权利；巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民的唯一合法代表；巴勒斯坦解放组织必须平等地参加有关巴勒斯坦问题的各种谈判。

尽管巴勒斯坦的阿拉伯人民经受过而现在还在继续经受着恐怖和赤裸裸的暴力以及难以形容的苦难，但是巴勒斯坦解放组织在取得中东冲突的持久和公平解决的问题上一直坚持其富有建设性的立场。早在1974年，巴勒斯坦解放组织就表示，如果政治解决办法包括让巴勒斯坦人民行使其合法权利的话，它愿意在政治解决中起到自己的作用。

现在，帝国主义的阴谋诡计遇到了困难，但各种集团并没有放弃他们毫无根据的立场，而是在设法另耍花招。戴维营就是一种花招，但实际上，它已经失败了。现在又出现了一种新的重大威胁危及阿拉伯世界，从而也危及国际和平与安全。有人想就在以色列占领的阿拉伯领土上为巴勒斯坦人建立所谓的自治区进行谈判。但是，巴勒斯坦解放组织却被排除在影响到巴勒斯坦阿拉伯人民利益的谈判之外。仅仅这一事实就足以说明他们对这一问题所持的态度。当然，问题不仅在于违反了参加谈判各方的行为准则，而是在于谈判的目的有悖于巴勒斯坦人民的利益，是使以色列能够进一步扩张。这里所谈的自治也不是真正的自治，不是国际法为某些领土所规定的自治，而是使以色列无限期地控制它占领的阿拉伯领土，使它随时有可能对邻国进一步采取侵略行动。

一个阿拉伯国家的代表把这种自治称作班图斯坦化的翻版。由帝国主义者发起，在没有巴勒斯坦阿拉伯人民的唯一合法代表——巴勒斯坦解放组织以平等地位参加的情况下，分别达成协议，这种办法不可能全面、公平及持久地和平解决中东问题。

唯一可能的和平解决方案可以简略地归结为：阿拉伯国家和以色列之间的民主和平需要以色列从1967占领的所有阿拉伯领土上撤离其部队；承认巴勒斯坦阿拉伯人民自决的不可剥夺的权利——包括建立一个独立的、享有主权的巴勒斯坦国的权利；承认该地区所有国家生存的权利。

如果安全理事会现在立即确认这些关于和平解决方案的想法，它就是对一切争取实现全面及持久和平地解决中东问题的人提供了宝贵的支援。

面对着帝国主义集团在近东和中东的军事准备，现在急需采取行动，巩固和平并实现中东争端的和平解决。美国舰队的集结及其建立新的军事基地，对阿拉伯世界造成了严重威胁。我们在安全理事会已经请大家注意美国在南欧部署新的中程导弹的企图，其目标之一可能就是北非地区。这些措施有助于对武器竞赛火上加油和鼓励以色列冒险集团采取如象在被占领的约旦河西岸阿拉伯城市哈利勒的市中心，强行建立所谓以色列教育中心这样的挑衅性步骤。

因此，我们面临着非常危险的事态发展，安全理事会必须使人们了解这种局势的严重性。德意志民主共和国代表团愿意为了和平及安全的利益，为了和平解决中东冲突，在这里尽到自己的职责。

主席：我感谢德意志民主共和国代表的发言和他对我国及我本人讲的友好的话。

下一个发言人是巴林代表。我请他在安理会议席就座并发言。

萨法尔先生(巴林)：主席先生，首先请允许我向您和安全理事会其他成员表示谢意。感谢让我参加这一审议项目的辩论。

我愿借此机会真诚地祝贺您就任本月安全理事会主席。您所具有的政治家及杰出外交家的经验和技能，使您完全有资格主持这一庄严机构的工作。您就任这一崇高职务是在国际舞台上起重要作用的贵国——墨西哥——的光荣。祝您圆满完成这一重要任务。

安全理事会再次开会讨论中东问题。这不仅表明这个问题直接影响到国际和平及安全，而且也表明联合国的各项决定没有得到执行或尊重。

按照第3376(XXX)号决议建立起来的巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会曾不只一次地向安全理事会提出过建议，但始终是议而未决。

该委员会有能力的主席——塞内加尔法利卢·卡纳大使（我对他熟练地处理该委员会所审议问题的能力表示特别敬佩）上周提出的该委员会的报告概述了大会在过去30多年中为解决巴勒斯坦问题所作的努力。

实际上，报告反映了联合国的各项决议，报告中所载的建议都符合国际法的基本要求 and 联合国宪章的原则。尽管大会通过了这些建议，但是由于以色列态度顽固和它为了永久占领阿拉伯领土不断设法阻挠执行联合国决议，这些决议始终没有得到执行。

过去三十年来，安全理事会一直在讨论中东局势，但是由于安理会一个常任理事会所采取的消极立场，它一直没有能够采取措施结束以色列占领阿拉伯领土的局面。

安全理事会在这个问题上仍然无所作为，以色列就继续在被占领的阿拉伯领土

上推行其侵略和扩张主义政策。事情已经很清楚，以色列在这些领土上继续采取措施，目的是使其占领变为既成事实和永远吞并这些领土。在耶路撒冷，以色列当局已经开始把阿拉伯人逐出自己的家园、没收穆斯林宗教基金会的土地和拆毁具有历史意义的阿拉伯建筑物。很明显，采取这些措施就是要迫使巴勒斯坦人撤出这个城市。

自1967年占领西岸以来，以色列政府就一直许可在该地区靠近阿拉伯城镇和农村的地方建立移民点，而且在很多情况下，这些移民点是在没收了的阿拉伯私有土地上建立起来的。

被占领土的巴勒斯坦人受着恐怖和侮辱政策的危害。希布伦的阿拉伯居民不断受到以色列士兵保护下的暴徒的恐吓。

1980年3月31日出版的一期《时代杂志》指出：

“几乎每周都有破坏和治安维持会会员违法裁决的事件发生。阿拉伯农民的葡萄藤被剪断；阿拉伯人车辆的轮胎被砍破，窗子被打碎；挥舞着枪支的以色列人侵入希布伦居民的房屋，威胁和恫吓这些居民；犹太人在哈伦·哈利勒市清真寺扰乱虔诚的穆斯林教徒的祈祷。”

该杂志接着指出：

“在一次特别可憎的事件中，……一些持枪的人闯入两个石匠——阿卜杜勒·阿齐兹·伊德里斯及其弟弟侯赛因的家中。……伊德里斯的孩子和阿卜杜勒怀孕的妻子残遭毒打。后来一个担任巡逻的以色列人走到那里才救了他们。”

根据《纽约时报》杂志报导，这些持枪的人是最近从苏联和美国移民到以色列的。在其他农村和城镇，当地居民受到同样的和其他方式的骚扰。

1980年4月6日出版的《纽约时报》杂志报导：

“今年世界犹太复国主义组织将至少把18,700万美元的经费用于扩大旧移民点和建立新移民点。……犹太复国主义组织提出建立70个新的西岸移民

点。这样，到1983年，那里的犹太人口将增至100,000人，……”。

以色列在被占领的阿拉伯领土建立移民点的政策，受到了国际社会——包括以色列在西方国家的支持者的谴责。这一政策不仅违反1949年《日内瓦公约》第49条规定的禁止占领国“驱赶其部分居民或将其部分平民人口迁移至所占领土”的政策，而且也妨碍那个地区的和平。

美国本来是以色列的盟国和顽固的支持者。但即便是美国，也曾几次谴责这种建立移民点的政策，指责这一政策为不合法并且妨碍和平。不过，美国一面在公开场合谴责这种政策，一面又继续从财政、军事和道义上支持以色列。其实，如果不是因为以色列从美国得到财政和军事援助，它就不会推行这一政策和无视联合国的决议。

有足够的证据表明，自戴维营协议签订以来，以色列一直在加紧推行了它在被占领的阿拉伯领土上建立移民点的政策，从而使那个地区的形势更加复杂化，联合国更加难以执行其有关巴勒斯坦人民行使其不可剥夺权利的各项决议。这就是戴维营协议所带来的严重后果之一，而协议的发起人却想使我们相信协议是中东公平和持久和平的基础。

正是由于上述原因，阿拉伯世界才谴责和痛斥戴维营协议。

联合国在过去的三十年中一直在处理这一问题，因此，我们相信，联合国是解决中东冲突的唯一合适的讲坛。我们也相信，巴勒斯坦人的家园决不能成为任何讨价还价的对象，任何解决中东问题的国际尝试，只要不包括承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，就不可能为那个地区带来和平与稳定。而国际社会已多次承认和确认了这些权利。

我们相信，任何解决巴勒斯坦问题的办法，都必须考虑以下几个原则：第一，巴勒斯坦问题是中东冲突的核心；不实现巴勒斯坦人民的合法愿望就不可能解决这个问题。第二，全面履行巴勒斯坦人民和不可剥夺的合法权利将有助于中东冲突的

最后解决。这些权利包括：巴勒斯坦人民返回家园；收回财产；实现自决、民族独立和主权等。第三，保证巴勒斯坦问题*的唯一代表——巴勒斯坦解放组织以同其他各方平等的身份参加全部问题的解决是必不可少的。这些原则是在中东建立平等和持久和平的真正和巩固的基础。

我们相信，巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席向安全理事会提出的报告清楚地说明了将这些原则付诸实行的所有恰如其分的办法。报告中提出的使巴勒斯坦人民能够行使其不可剥夺权利的方案是一个实事求是的方案，因为它考虑了巴勒斯坦的现状和中东地区的现实。

当今世界的气候是反对在任何地区存在或实行占领和种族主义。令人难以想象的是，在二十世纪的后期，所有的殖民大国都承认过去在它们统治下的人民享有自决的权利和实现独立的权利，而以色列却居然变成了一个种族主义的殖民国家。它不承认巴勒斯坦人民自决的权利，继续占领着他们的家园并使之殖民化。

罗得西亚是个移民殖民主义者的国家。它在相当长的一段时间里剥夺了津巴布韦人民自决的权利，但是最终不得不承认这一权利的现实存在。在以色列和美国看来，只有巴勒斯坦人不符合自决的条件。但是，象世界上其他国家的人民一样，巴勒斯坦人民将继续斗争，实现自决，在自己的领土上建立一个主权国家，因为他们的斗争是一个正义的事业，他们热爱自己的土地并与其休戚相关。不论是流放的巴勒斯坦人还是生活在自己被占领的家园的巴勒斯坦人，都有这种同感。

巴勒斯坦诗人特瓦菲克·扎亚德 (Twafiq Zayyad) 同下面的诗句表达了这种感情：

“这里存在着我们的过去、现在和未来，
我们深深扎根于大地，
纵有千难万险，我们也将永存。”

* 原稿如此，“问题”二字疑为“人民”之误。——中文译注。

主席：我感谢巴林代表对我和我国讲的友好的话。

下一位发言人是摩洛哥代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿亚希先生（摩洛哥）：主席先生，首先，我愿感谢您和安全理事会其他成员允许我国代表团参加这一次重要的辩论。我以十分高兴和满意的心情祝贺您就任本月安理会主席。我相信，您在执行一个伟大国家代表的责任中所表现出的杰出品质一定会保证我们工作的顺利进行。

在仅仅一个月以前，紧接着以色列无视阿拉伯人民最基本的权利，采取了严重行动蓄心积虑地加紧掠夺被占领阿拉伯土地、亵读座落在这块土地上的伊斯兰圣地之后，安理会审议了被占领阿拉伯土地——包括耶路撒冷——的局势。安理会在其第465(1980)号决议中一致明智地谴责了以色列的行动。然而，尽管安理会全体成员采取了坚定立场，以色列仍然不仅无视第465(1980)号决议，而且更加趾高气扬继续在巴勒斯坦的阿拉伯领土上推行其移殖政策和犹太化政策。

现在，安全理事会正是在这种暗淡的背景下又恢复了对巴勒斯坦人民行使其不可剥夺权利问题的审议。国际社会早已一致认为这一问题中东问题的核心。因此，目前的辩论是重要的并且急需使这一辩论取得积极的成果。

自从1976年以来，本理事会一直在审议巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的报告。应当指出，大会在其第三十一届会议期间就通过了该报告中所载的各项建议并要求安全理事会采取必要步骤执行这些建议。该委员会巧妙地一致通过了这些建议。这些建议所依据的基本原则是：

第一，巴勒斯坦问题是中东问题的核心。因此，如果不考虑巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，任何解决中东问题的想法都是不现实的。

第二，巴勒斯坦人民行使返回家园的权利和取得自决、独立及国家主权的权利，将有助于中东危机的解决。

第三，联合国组织的关于中东问题的各种努力、审议和会议，都不能没有巴勒斯坦人民的代表——巴勒斯坦解放组织以和其他各方平等的地位参加。

第四，不允许以武力夺取土地。以色列有义务从所有被占领的阿拉伯领土——包括耶路撒冷——全部、迅速地撤出去。

从以色列对巴勒斯坦人民所采取的顽固不化、不负责任和完全应受谴责的政策来说，巴勒斯坦人民所遭受的痛苦和不公平待遇已经达到令人心绪不安的程度。

最近以色列当局作出的挑衅性决定，剥夺了贝特莱赫姆 (Beit Lehm) 地区附近耶路撒冷北部的大面积阿拉伯土地并在那里建立新的移民点。这就清楚地证明(如果还需要任何证明的话)，以色列是在蔑视大会和安全理事会的各项决定——实际上也就是在蔑视世界舆论。

以色列一方面几乎每天都在进行这类活动，另一方面又不断表明，它希望在中东实现和平。巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会提出的各项建议打下了在这个地区实现公平及持久和平的基础，难道这不正是这些建议的目的吗？但是，以色列必须有勇气放弃其扩张主义和吞并主义的企图。以色列一方面说希望和平，另一方面又采取破坏巴勒斯坦人民不可剥夺权利的作法，这怎么能够自圆其说呢？这些行动的结果必然是吞并巴勒斯坦的土地并使其犹太化。以色列在巴勒斯坦，特别是在耶路撒冷褻读伊斯兰圣地的作法，使形势更加严重。

以色列的朋友们必须对以色列加以诱导，使其接受这一无法逃避的事实，即只有当以色列的态度发生根本变化，只有当它承认巴勒斯坦人民自决、独立和国家主权（包括建立一个独立国家）的权利，它口头上说它希望的和平和安全才能变为现实。

摩洛哥代表团相信，安全理事会对恢复中东的和平及安全负有特殊责任。我们以道义和正义的名义，呼吁安理会按照大会制定的行动准则办事，准可巴勒斯坦委员会的建议。我们认为，安理会再不能不同其他所有国际政治机构一起支持这些建议了。

作为伊斯兰会议的代理主席，摩洛哥希望借此机会重申伊斯兰社会在那次会议期间所一再表示的决心，即竭尽全力使以色列从所有占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土——包括耶路撒冷——无条件地和全部地撤出去，并努力争取巴勒斯坦人民不可剥夺的权利。

各位代表一定同意我的看法，即现在是尊重和实现巴勒斯坦人民愿望的时候了，是结束使巴勒斯坦人在自己土地上反倒变成外人（这是指那些没有被迫流放的人而言的）这种非正义现象的时候了。

最后，我国代表团愿借此机会再次表示我们对兄弟的巴勒斯坦人民和巴勒斯坦解放组织的无条件支持。

主席：我感谢摩洛哥代表对我和我国讲的友好的话。

下一个发言人是越南代表。我请他在安理会议席就座并发言。

何文楼先生（越南）：我希望首先向你，主席先生，和安全理事会的其他成员国表示感谢，谢谢你们给我机会在这个重要的会议上发言。

我高兴地看到，本月的安全理事会是同越南社会主义共和国有着密切友好关系的墨西哥国家的代表主持的。我确信，在英勇的墨西哥人民公正和自由传统的指引下，波菲里奥·穆尼奥斯·莱多大使在安理会面临重要而紧急的问题需作决定的场合必可作出积极的贡献。

我还要向长期以来一直是越南朋友的牙买加的唐纳德·米尔斯大使表示祝贺，在他的开明的引导之下，安理会三月份顺利地进行了讨论工作。

我愿借此机会代表越南社会主义共和国，向安理会上月主席米尔斯大使和其他代表表示深切感谢，正当越南政府和人民悲痛丧失亲爱的孙德胜主席之际，他们向越南政府和人民拍电吊唁慰问。

安全理事会自从召开会议讨论被占领的阿拉伯领土的局势问题以来不到一个月就积极响应巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的紧急请求，对具有头等重要意义的中东冲突的核心问题，即巴勒斯坦问题表现出极大的兴趣，对此，我们感到高兴。

联合国辩论这个问题早在几十年前就已开始了，现在特别尖锐，这是因为几乎整个国际社会越来越广泛地支持巴勒斯坦人民的解放事业了。

过去几过月来，这个受尽苦难的民族，全世界到处获得胜利，意义特别重大。今天，不仅是不结盟国家和社会主义国家，还有西欧各国，些特是这些国家最有权威的发言人，给予巴勒斯坦人民的唯一真正代表巴勒斯坦解放组织坚定明确的支持。印度政府最近决定对巴勒斯坦解放组织给予全面外交承认即是另一有力的明证。

这一发展绝不是偶然的，这是巴勒斯坦和阿拉伯人民英勇不屈的斗争的结果，

明确地证明，任何无视或侵占巴勒斯坦人民不可剥夺权利的企图都注定要失败。现在在国际社会中已经就以下问题达成广泛的协商一致的意见，即中东的公正持久的和平必须包括承认自决、独立自主权、享有家园的权利以及返回家园的权利，这些都是巴勒斯坦人民合法要求的权利。

这一现实是十分明显的，联合国各机构的会议曾通过无数决议和决定，一再确认。而且，这也是一个基本情况，反映出《联合国宪章》中那些宗旨和原则。

然而，遗憾的是，尽管在联合国中普遍地大声叫喊，对违反巴勒斯坦人民不可剥夺权利的事件表示抗议，无辜的巴勒斯坦人、黎巴嫩人、叙利亚人和约旦的阿拉伯人却在以色列军队的军事行动和罪恶的空袭中不断遭到屠杀，阿拉伯领土继续被侵占而变成了移民点，同时，以色列及其保护国美国有系统地通过单独协定耍弄无耻阴谋，目的在无视巴勒斯坦解放组织和消灭巴勒斯坦的抵抗力量。

更坏的是，美国蔑视联合国大会关于中东和巴勒斯坦问题的决定和决议，继续从经济上，军事上和外交上怂恿和支持以色列。美国现任总统在位几年来对以色列的援助方案已核拨美元100亿以上。此外，美国加强了它在海湾地区的军事存在，向以色列部队运输大批尖端武器弹药，设立了美国快速布署特遣部队，寻找基地和港口设施等等，以便进行侵略或使周围邻国处于不稳定状态，因而严重地威胁到这个地区的和平与安全。

从越南社会主义共和国人民和政府方面来说，我们重申坚定支持巴勒斯坦和阿拉伯人民正义事业的立场。我们强烈谴责美帝国主义、犹太复国主义和反动势力的邪恶计谋，它们想分裂阿拉伯人民、攫取巴勒斯坦人民的民族权利、消灭巴勒斯坦的抵抗力量，使阿拉伯领土的占领永久化。我们同国际社会一起，要求以色列侵略者撤出被占领的阿拉伯领土，要求承认巴勒斯坦人民的基本民族权利，包括按照《联合国宪章》在其家园建立一个独立国家的权利，并要求允许巴勒斯坦人民的

唯一真正代表巴勒斯坦解放组织同其他各方平等地参加联合主持下的一切关于中东的工作、讨论和会议。

在绝大多数联合国会员国焦急地等待安全理事会对中东的重大问题，即巴勒斯坦问题，采取具体行动，拿出解决办法，或至少作出决定之时，我愿表示希望，正如大会在第34/65号决议中所建议的，安理会尽速审查和执行经大会认可的巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会的建议，并希望安理会就此项建议作出决定。

我们深信，世界上非正义的状况不可能永远存在下去，我们殷切地希望，安全理事会需要对付的、可能再次使它拖延作出决定的障碍，这一次能够克服。

在我们这个时代，任何民族，决心为自己的生存而战斗，确信自己的事业是正义的，并能得到世界进步力量的支持，最终肯定会得到胜利。现代史上有许多长期以来被压迫者出卖了非洲、亚洲和拉丁美洲受迫害的人民，最终战胜了这些反动势力的例子。

我们诚恳地希望安全理事会依照其崇高职责行事，矫正长期以来受尽折磨的一个民族的不公平待遇，从而维护中东和全世界的国际和平和安全。

主席：谢谢越南代表对我国和我本人所说的友好的话。

巴勒斯坦解放组织代表要求发言。现在请他发言。

特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）：在安理会星期四的会议上，我提到一位20岁的叫 **Ziyad Abu Bain** 的巴勒斯坦人在芝加哥监狱受到折磨的情况。后来我又知悉，就在星期四晚上，他在牢房里受到看守的攻击，他们脱掉了他的衣服拿走了他的毯子，理由据说是怕他自杀。芝加哥不是佛罗里达，他在牢房里整整冻了一夜。这是明目张胆地进行非人道的摧残肉体的作法。美国政府响应以色列当局说他进行了反对敌人的行动而要求引渡的请求，把这个人拘留，等待驱逐出

境这还不够,竟然施行肉体折磨。一方面,它对一个年轻的巴勒斯坦人待遇如此不公平,另一方面,却让纳粹罪犯舒舒服服地住在这个国家里。

我相信昨天我们大家都看到美国总统的“具有历史意义”的讲话。其中有些话确实令人惊奇,美国总统终于要想按照“1月13日在被否决的决议中,已经联合国安全理事会10个成员国赞成的制裁”行事了。我很高兴,至少他注意到安理会进行的讨论。但是我相信美国总统一定知道安理会3月1日一致通过的(包括美国在内)一项决议内中要求以色列立即停止在1967年以来侵占的巴勒斯坦领土上进行的行动和作出的侵犯。美国总统显然已经忘掉这项决议,因为以色列违抗安全理事会的决议,美国给与它一笔2亿美元的额外赠款。

我不懂得美国总统的心理状态,但我相信,如他所说,他真的关心从11月以来一直被关在德黑兰美国大使馆的50名美国人。我做了一些数字统计,知道这50个人被扣留了160天,即8,000个人日。这使得美国总统昨天作出了决定,可能要求动用快速布署的特遣部队110,000人,海军陆战队突击部队1,800人和增加在迪戈加西亚岛基地上的突击部队人数。此外,据国防部长哈罗德·布朗说,将向此地区(他称为紧急地区)派遣七艘载运军需品的货船;同时,150架喷气式战斗机和轰炸机,另有12艘军舰和一队海军陆战两栖作战部队已经开赴这个地区,因为他在160天后还不知这50人的命运究竟如何,感到沮丧。

根据这个数字统计,难道他不明白,在400万巴勒斯坦人的命运悬浮不定已达12,000日,即480亿人日,上述人质的人日与此数的比例只不过是1比600万的情况下,不仅巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人,全世界都深感沮丧吗?可见,美国至少应当懂得,为什么巴勒斯坦人和全世界都对它支持种族主义份子、侵犯者和占领我国的人感到厌恶。但是,相反地,美国似乎还是继续向种族主义者提供金融、物质和军事支助。例如,我们知道,以色列在复活节那天,向沙瓦基尔、蒂尔和拉希迪耶难民营炮轰了两个半小时。他们用的是美国给的装备——17

5口径的大炮、F-18和F-16飞机和集束炸弹；然而，用最尖端武器屠杀巴勒斯坦人好象是可原谅的罪行，或者说，根本不成其为罪行，而是值得奖励的什么行为。这些每天发生的罪行显然一直没有引起国际社会的注意。不管怎样，我还有更严重的情况要谈。

3月31日，我提到了卡特总统的国家安全顾问布热津斯基先生说的一段话，他说：

“还有一个加沙问题，具体地说，就是它是巴勒斯坦的呢？还是阿拉伯的呢？或是其他什么的呢？这个问题还正在谈判之中。”（S/PV.2204，第68页）

现在萨达特总统自告奋勇来解释了。4月4日《新消息报》报道说，埃及安瓦尔·萨达特总统要将自治加于住在被占领的加沙地带的巴勒斯坦人，即使他们拒绝参加自治计划。这家报纸还说，萨达特先生说，即使巴勒斯坦人不想要自治，但为“结束以色列占领下的苦难”自治是必要的。

说得真动听。萨达特先生竟然关心结束在以色列占领下的加沙地带巴勒斯坦人的苦难来了。但是他好象并不关心其他由于占领而被剥夺回返家园和在和平中生活权利的巴勒斯坦人的苦难，这些巴勒斯坦人每天都遭受以色列大炮的袭击。当然，我们至少可以说，萨达特总统正在美国同贝京和卡特会面，设法实施这项计划，我确信美国人将会给他很大帮助。他们知道如何来对付住在保留地的人民，但是巴勒斯坦人不是关在保留地的印第安人。他们的这项计划只不过是一项剥夺巴勒斯坦人有尊严的生存权利、奴役巴勒斯坦人的计划。我确信，萨达特总统、卡特总统和贝京先生现在的所作所为完全无视安全理事会的各项决议。这些决议有许多都是一致通过的，这三个人似乎根本不予理会。

我们认为，现在正是安全理事会为防止局势加剧而进行干预的大好时刻。安

全理事会现在正应该明确表明主张，以阻止紧张局势的加剧。它不应再等待作出更多的破坏。安理会必须立即采取行动。我强调立即。我们没有必要呼吁以色列冻结其建立移民点的政策至少三个月；我们知道以色列甚至对这一呼吁也会拒绝。萨达特总统说过：

“我们保证为使巴勒斯坦问题走上公正解决的道路而不懈地努力。”

我愿意说明，自治是不能强加给巴勒斯坦人的。这不是公正解决的道路。

主席：今天上午会议的发言名单上没有别的发言人，安理会下一次继续审议议程项目的会议，待同各成员国协商以后再予确定。

下午 1 时 20 分散会